



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2012

**ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I**

**MARKING GUIDELINES**

Time: 2½ hours

100 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

**SECTION A            COMPREHENSION**

**QUESTION 1            MAKING MEANING OF TEXTS**

- 1.1 Spending is on the increase/Teens spend too much money/Teens spending more and more/Materialistic values.  
(Words to this effect) (2)
- 1.2 The word 'right' is not the correct word, even though teens feel these designers are right./It should have been *expensive/brand name* designers/famous/ well-known. (2)
- 1.3 Teenagers are **interested in the brand name, not in the product** or the item that they are buying./It is more important who the **designer** of the product is./The brand name is more important than the product itself. (2)
- 1.4. A less expensive bag does not have style./ ... does not have a brand name. (2)
- 1.5 Teens that literally go from one shopping mall to the next. (2)
- 1.6 True '\$170 billion ... 10 years earlier' (2)
- 1.7 Parents in general are responsible for the purchase of a teenager's clothes and not all parents have the means to buy their teenagers what they want.  
Not just: Parents are poor/They do not have any money.  
(Words to that effect) (2)
- 1.8 1.8.1 It is something that is quite fashionable or popular, but only for a short period of time.  
1.8.2 Opinion (2)
- 1.9 He comes from Harvard./He lectures at Harvard./Harvard is a world-renowned university/business school/one of the most prestigious universities in the world.  
NOT: He is a psychology professor. (2)
- 1.10 1.10.1 A traditional value will relate to what people regarded as important years ago.  
(Words to this effect) (2)  
1.10.2 Paying with cash/hard work/small amount of pocket money. (1)
- 1.11 D/managing what one has earned and giving back to society are equally important values. (1)
- 1.12 No. It is doubtful whether they continued feeding the homeless; he/they admits that he/they 'are not going to change his/their life now.'  
**OR**  
Yes. He/they did learn that there are certain things more important in life./He/they is not so materialistic any more.  
(Use own discretion) (2)
- 1.13 She feels it can be extremely risky to judge someone solely on his gender. (2)
- 1.14 1.14.1 personality/character  
1.14.2 gender/sex (2)
- 1.15 Teens can buy fashion items, not because they need them, but because of peer pressure/it is the latest fad. (1)
- 1.16 They are self-reliant/They do things for themselves and do not need to depend on others. Accept quote: "... they develop a sense of self-reliance" (1)

**30 marks**

**SECTION B SUMMARY**

**QUESTION 2 SHOW UNDERSTANDING BY SUMMARIZING**

1. '... this disposable income ... is 'less valuable' because it was not attained by work' **OR** Teenagers do not realise the value of money if they have not worked for it/earned it.
2. 'vulnerable to peer pressure'/'fitting in and being accepted'/'is about popularity' **OR** Teenagers spend money to fit in/to be accepted/to be popular.
3. 'revert ... to 'I want it now' impulses'/'money is something to spend today not save for tomorrow' **OR** Teenagers spend money on what they want now/on the spur of the moment.
4. 'Money is becoming invisible ...'/'... money transactions are electronic' **OR** Teenagers do not realise how much they spend when the transaction is done electronically.
5. 'It seems like money invisibly multiplies'/'money ... always available' **OR** Teenagers, when using bank cards, are left with the impression that there is always money in the account. (Or words to this effect)

Indication of marks:

2 each	–	2 max	–	1	=	10
FACTS		LANGUAGE		INCORRECT NUMBER OF WORDS		TOTAL

**Marking:**

- Count the number of words up to the maximum and allow for a maximum of four more words.
- Number of words correctly indicated earns NO MARK.
- Mark only one fact per point – ignore any other facts in the same point.

**Penalties:**

- If 64 words are exceeded, one mark is subtracted from the total.
- Indicate all errors (grammar, spelling and punctuation), including incomplete sentences.
- 0 – 3 errors = No marks deducted  
 4 – 6 errors = deduct one 1 mark  
 7 or more errors = deduct 2 marks

<b>10 marks</b>
-----------------

**SECTION C POETRY**

**QUESTION 3 MAKING MEANING OF POETRY**

**SEEN POEMS**

**THE THOUGHT-FOX**

- 3.1 It is about writing a poem./It is about an idea of what to write about that takes shape. (2)
- 3.2 ... thought process/the idea taking shape in his imagination (1)
- 3.3 personification/D (1)
- 3.4 The poet has writer's block./Has no idea what to write about (2)
- 3.5 cautiously/carefully/nervously/hesitantly (1)
- 3.6 The poem is taking shape/The idea/thought is taking shape in his mind/becoming clearer, as the fox is coming closer and becoming clearer. (2)
- 3.7 Even a very talented person has to seek inspiration to come up with a masterpiece./ A tremendous amount of time and effort goes into a creative piece./ A blank page staring at a poet can be extremely intimidating; therefore the poet needs inspiration (imagination)./ It's not that easy to come up with a creative piece of writing (poem) and it's time-consuming to find inspiration and utilise one's imagination. Be open/creative/dedicated/hard-working. (2)

**[11]**

**MEMORY**

- 3.8 3.8.1 a bird (1)
- 3.8.2 ANY TWO: 'flutter'/'perched'/'twitters'/'twittering'/'fly'/'feathers' (2)
- 3.9 He is now an adult/He has grown up/Incident happened a few years ago./In the first 5 stanzas the poet refers to his childhood years (when he called her 'Mummy') whereas the last two lines he wrote as an adult – therefore the use of 'Ma' (2)
- 3.10 The incident was too traumatic/hurtful/He wanted to block it out. (2)
- 3.11 The urgent tone in his mom's voice./The sound of the pan that fell with a clatter onto the floor./The oil coming closer to Derek. Maybe he was too traumatised. He first had to mature to deal with the agony of seeing his mother in pain and being scared. He might have wanted to block out or try to ignore the bad incident/memory. Any ONE of the above (1)
- 3.12 "savage scream" (Not: "echoes, across the decades ... cauterises") (1)

**[9]**

## UNSEEN POEM

### MEMENTOS 1

- 3.13 B/he was shocked to find it after all these years (1)
- 3.14 'cold'/'dead'/'severed' (1)
- 3.15 Before. 'you wore to our first dance' (2)
- 3.16 'Japanese' (1)
- 3.17 It could refer to the fact that one of them had an affair with someone while they were married./One could have lied to the other about something important. (2)
- 3.18 It served as a reminder of the good times they had before they were married. (2)
- 3.19 NO marks for Yes/No only. Only a well motivated answer will be rewarded the full mark.
- E.g.
- No, because
- a person can change a lot in two years' time.
  - The narrator and his loved one only dated casually before the war.
  - According to line 18 the narrator and his loved one got married after WW II and did not have enough time to get to know each other.
- OR**
- Yes, because
- it has happened in the past that two people fall in love and get married, despite warnings from friends and family AND they live happily after.
  - If people can look past all the lies and treachery and forgive and forget, it can work out. (1)

[10]

**30 marks**

## SECTION D COMMUNICATIVE LANGUAGE

### QUESTION 4

- 4.1 Five Roses tea (1)
- 4.2 They endorse the product./They put their stamp of approval on the product./It has been classified as a top quality product/that it is a product made in our own country. (Words to this effect) (2)
- 4.3 It is the answer to the question: 'Do Proudly South African companies provide top quality products?' and the answer is undoubtedly 'Yes'/People shouldn't wonder about the answer/to emphasise that SA companies definitely do provide. (2)
- 4.4 Real South African products **were manufactured** for real South Africans over 100 years ago. (1)
- 4.5 Proudly South African companies provide both top quality products and jobs to those who need them most. (2)
- 4.6 4.6.1 century  
4.6.2 supportive  
4.6.3 reflection  
4.6.4 achieve  
4.6.5 pride (5)
- 4.7 inferior (1)
- 4.8 produce (1)
- 4.9 South Africans **do not consider** Five Roses the perfect cup of quality tea **any more/any longer**. (2)
- 4.10 ... **their** brand **was** truly reflective of what **they**, as one of nearly 3000 registered Proudly South African companies, **could** achieve. (4)
- 4.11 They identify with their product and are proud of it, so we should be too. (1)
- [22]

### QUESTION 5

- 5.1 most  
5.2 marked  
5.3 anniversary  
5.4 was first offered  
5.5 was patented  
5.6 by (NOT: in)  
5.7 its  
5.8 has since made

[8]

30 marks

**Total: 100 marks**